

ŽELEZNORUDSKÝ zpravodaj



ÚVODNÍ SLOVO A INFORMACE Z RADNICE

Milí sousedé,

v minulém zpravodaji jsme vám přinesli dobrou zprávu, že se podařilo zajistit provoz lékárny v centru Železné Rudy. Nyní rádi upřesňujeme, že její otevření už se blíží. Lékárna na Klostermannově náměstí bude fungovat od 1. prosince letošního roku. Vaše velmi pozitivní reakce jsou jasným důkazem, o jak důležitou součást občanské vybavenosti se jedná. Velké úsilí, které bylo s nalezením provozovatele nové lékárny spojeno, tak bylo vynaloženo skutečně správným směrem. Naše radost je o to větší, že v řadě obcí lékárny naopak zavírají a je skutečně složité jejich provoz udržet.



Počasí nám zatím stále ještě dovoluje provádět opravy komunikací, takže nepolevujeme v jejich tempu. V polovině října jsme se pustili do rekonstrukce ulice Jaroslava Vojty na Samotách. Opravuje se povrch, budují se nové chodníky. Práce pokračují dle plánu a my vás budeme průběžně informovat o jejich dalším postupu. Už brzy bude ulice jako nová.



Lékárna na Klostermannově náměstí zahájí provoz 1. prosince 2025.

Zima se ale nezadržitelně blíží, na což se pochopitelně intenzivně připravujeme. Uvnitř zpravodaje vám představíme připravenou flotilu zimní techniky, do které jsme v poslední době hodně investovali. Bude nám velkým pomocníkem ve zvládnutí přivalů sněhu i dalších obvyklých komplikací spojených se zimním počasím. Jsme připraveni, zima nás nezaskočí.

Na Šumavě jsme na tuhé zimy zvyklí.
Máme k jejich zvládnutí skvělé pomocníky.



Ani příchod zimy nezabrání začátku demolice jedné z posledních ruin v našem katastru. 10. listopadu začne bourání bývalého areálu Okuly. V budoucnu na místě této ruiny vznikne moderní areál, který bude zahrnovat byty, komerční nebytové prostory i veřejný prostor. Součástí bude také zcela nová promenáda podél řeky Řezná. Skvělá zpráva je, že na základě podepsané smlouvy o spolupráci zde město získá tři nové obecní byty. Půjde o další příspěvek do postupně obnovovaného městského bytového fondu.

Bývalý areál Okuly je poslední ruinou
v širším centru. Již brzy půjde k zemi.



V Plzni proběhl další ročník tradičního Veletrhu cestovního ruchu Plzeňského kraje ITEP. Samozřejmě jsme zde opět nechyběli a naše Železnorudsko jsme propagovali ze všech sil. Aby ne, když letošním tématem bylo lyžování. Držme si palce, ať se letošní zimní sezóna vydaří.



K zimě pochopitelně patří také Vánoce. Ještě pár týdnů do nich sice ještě zbývá, ale už nyní nám dovolu, bychom vás srdečně pozvali na tradiční rozsvícení našich vánočních stromů. To první proběhne 29. listopadu v Hojsově Stráži, o den později, tedy 30. listopadu, i v Železné Rudě. Tam se bude konat rovněž vánoční trh.

Přejeme příjemné čtení nového zpravodaje, a pokud chcete být aktuálně informováni, sledujte oficiální facebookové stránky města (www.facebook.com/mestoZeleznaRuda).

Zároveň prosím pamatujte, že v případě potřeby se na nás můžete kdykoli obrátit na e-mail: starosta@zeleznaruda.cz nebo mistostarosta@zeleznaruda.cz, nebo na telefony: 724 181 624 a 734 269 989.

Jsme zde i nadále pro Vás.

S úctou a přáním všeho dobrého,
Filip Smola, starosta města,
Petr Najman a Filip Brož, místostarostové

Finanční odbor – srdce městského úřadu

Za každým projektem, fakturou či dotací jsou lidé z finančního odboru. Jejich práce není vidět, ale bez ní by se úřad zastavil.

Málokdo si uvědomuje, že finanční odbor je skutečným „srdcem“ městského úřadu. Tudy proudí všechny peníze, dotace i účtování každé investice, každého projektu a každé faktury. **Dbáme na to, aby každá činnost města měla odpovídající finanční krytí – a toho dosahujeme zodpovědným plánováním rozpočtu, pečlivým vedením účetnictví a průběžnou kontrolou hospodaření.**

Činnost finančního odboru je úzce propojena s prací všech ostatních odborů. Naše výstupy jsou pro jejich rozhodování klíčové, stejně jako jejich podklady pro nás. Dobrá komunikace a koordinace kroků jsou proto nezbytným předpokladem, aby úřad fungoval plynule a hospodárně. Velmi si vážíme vstřícnosti, spolupráce a odbornosti kolegů z ostatních odborů – právě díky nim se daří udržet chod úřadu efektivně a přátelsky vůči občanům.

Na první pohled to může vypadat, že jde „jen“ o čísla. Ve skutečnosti jde o každé rozhodnutí, které se promítne do života obyvatel Železné Rudy – od údržby silnic až po kulturní akce. **Mnoho činností však zůstává očím veřejnosti skryto:** přes finanční odbor prochází každá faktura, objednávka či smlouva, kterou město uzavírá, včetně kontroly její rozpočtové návaznosti, daňových povinností a následného zveřejnění v registru smluv. Tyto kroky nejsou vidět, ale jsou klíčové pro zákonnost a transparentnost hospodaření města.

V posledních letech se naše práce výrazně změnila. Agend i požadavků přibývá, zákony se zpřísnují, systémy komplikují – a lidí nepřibývá. Vývoj ekonomických a dalších systémů pro veřejnou správu přitom často nestíhá držet krok s potřebami měst a jejich rozšiřujícími se činnostmi. Proto si musíme pomáhat různými kombinacemi programů a vlastními řešeními, abychom dokázali splnit všechny zákonné povinnosti.

Navzdory těmto nárokům se náš tým snaží udržet vysokou úroveň profesionality a přesnosti. Současně usilujeme o to, aby komunikace s úřadem byla pro občany co nejpříjemnější – bez zbytečného přeposílání mezi kanceláři. Mnoho agend se snažíme vyřídit přímo, rychle a s osobním přístupem. **Děláme to rádi – protože věříme, že město funguje lépe, když občané vnímají úřad jako partnera, nikoli jako překážku.**

Jsme tu pro občany, kteří se na nás mohou kdykoli obrátit s dotazem nebo žádostí o vysvětlení. Naším cílem je, aby hospodaření města bylo otevřené, srozumitelné a vzbuzovalo důvěru.

*Hana Řehulková, DiS.
pověřena vedením finančního odboru*

A co mohou občané na finančním odboru přímo vyřídit?

**zajišťujeme
pokladní služby
města**

**spravujeme parkovací
systém P-KARTA**

**připravujeme
a sledujeme
rozpočet města**

**vyřizujeme žádosti
o finanční podporu
a dotace**

**zpracováváme
personální
a mzdovou agendu
města**

**zajišťujeme agendu
povolení hazardních her**

**spravujeme administrativní část
vodohospodářské
agendy – tedy rozpočty,
smlouvy a faktury**

**staráme se o správu místních
poplatků (za odpady, psy,
pobyt a užívání veřejného
prostranství)**

TECHNICKÉ SLUŽBY MĚSTA ŽELEZNÁ RUDA

**HLEDAJÍ DO SVÝCH ŘAD
NOVÉ POSILY**

PODMÍNKOU:
ŘIDIČSKÉ OPRAVNĚNÍ
skupiny B

DŮLEŽITÁ INFORMACE:
NÁPLŇ PRÁCE ZAHRNUJE
PRÁCI VE VÝŠKÁCH
S PLOŠINOU

SVŮJ STRUKTUROVANÝ ŽIVOTOPIS ZASÍLEJTE NA E-MAIL:
FRENZL@ZELEZNARUDA.CZ, INFORMACE: ☎ 724 017 344



**HLAVNÍ PRACOVNÍ
POMĚR**

**ZAMĚŠTNANECKÉ
VÝHODY
S MOŽNOSTÍ VYUŽITÍ
SLUŽEBNÍHO BYTU**

**SLUŠNÉ PLATOVÉ
OHODNOCENÍ**



PŘÍSPĚVKY SPOLKŮ A ORGANIZACÍ

Kynologický klub v Železné Rudě opět ožil závody

Kynologický klub Železná Ruda pořádal již 19.ročník Podzimního závodu. Hlavními sponzory závodu byli JUKO petfood, Yoggies, Eminent, Purina Proplan, TesSprint chovatelské potřeby Kdyně, Mapes, Trixie a Grancann.

Pozvání přijali rozhodčí pan Daniel Fojtík a Jiří Týc. Figuranti Theodor Krajčí ml. a Tomáš Králík.

I přes nepříznivé počasí, kdy skoro celý den pršelo a byla zima, přijelo 23 psůvodů s 24 psy. Začalo se přivítáním všech přítomných, podpořit náš přišel i pan starosta Filip Smola.

Ještě než se šlo losovat, uctili jsme vzpomínkou minutou ticha našeho dlouholetého člena.

Kategorie:

ZZO 1 / jen poslušnost - 8 psů
ZVV1 / poslušnost a obrana - 5 psů
IGP 1 / poslušnost a obrana - 3 psi
SPr 1 / jen obrana - 3 psi
FPr 1 / jen stopa - 5 psů
Nejlepší obranář - 10 psů

Jako první nastoupila kategorie IGP 1 poslušnost posuzoval pan rozhodčí Daniel Fojtík. Další kategorie FPr 1 odjela ke sběrné mu dvoru, kde posuzoval pan rozhodčí Jiří Týc. ZVV1 a ZZO 1 poslušnost posuzoval pan Daniel Fojtík.

Po stopách následovala obrana, IGP 1 a SPr 1 pan rozhodčí Jiří Týc, ZVV1 pan rozhodčí Daniel Fojtík. Před nejlepším



obranářem proběhlo losování a vyhlášení tomboly. Zde se užilo opravdu hodně legrace. Po tombole proběhla kategorie nejlepší obranář. Byly zde dvě disciplíny, a to zadržení pod pergolou (hospoda) a kontrolák.

Plemena byla pestrá - německý ovčák, belgický ovčák malinois, belgický ovčák tervuren, rotvajler, kříženec, velký knírač, chodský pes, zlatý retrív, stafordširský bulteriér, australský ovčák. Závodníci dorazili ze ZKO Česka Kubice, Zruč, Nýřany, Železná Ruda, Plzeň Křimice, Vimperk, Větrní, Klub Obedience a Město Touškov.

ZZO 1

1. Markéta Paštíková, rotvajler, Coco, ZKO Česká Kubice
2. Lucie Lintnerová, australský ovčák, Tabi, ZKO Stříbro
3. Jana Gaborová, stafordšířský bulteriér, Apolenka, ZKO Nýřany

ZVV1

1. Petra Franzová, stafordšířský bulteriér, Balthazar, ZKO Plzeň Křimice
2. Daniel Stumbaur, belgický ovčák malinois, Xyro, ZKO Větrní
3. Marie Váchalová, německý ovčák, Connie, ZKO Česká Kubice

IGP 1

1. Lukáš Ladislav Meister, německý ovčák, Visa, ZKO Zruč
2. Magda Voldřichová, německý ovčák, Furie, ZKO Vimperk
3. Ivana Šušová, belgický ovčák tervuren, Cox, ZKO Stříbro

FPr 1

1. David Scholtz, německý ovčák, Greg, ZKO Nýřany
2. Ivana Dufková, zlatý retrívr, Adélka, Klub Obedience
3. Hana Polcarová, border kolie, Eriska, ZKO Stříbro

SPr 1

1. Petra Uldrychová, německý ovčák, Eris, ZKO Železná Ruda
2. Radek Šimandl, německý ovčák, Nya, ZKO Město Touškov
3. Andrea Kaslová, německý ovčák, Juppi, ZKO Železná Ruda

Nejlepší obranář

1. Ivana Šušová, belgický ovčák tervuren, Andy, ZKO Stříbro
2. Petra Kasíková, německý ovčák, Yggy, ZKO Železná Ruda
3. Marie Váchalová, německý ovčák, Connie, ZKO Česká Kubice

Dále se vyhodnotila **nejlepší poslušnost** - Markéta Paštíková, Coco, rotvajler, ZKO Česká Kubice; **nejlepší obrana** - Petra Franzová, stafordšířský bulteriér, Balthazar, ZKO Plzeň Křimice; **nejlepší stopa** - David Scholtz, německý ovčák, Greg, ZKO Nýřany. Bohužel se stává, a to k závodům patří, že byla i diskvalifikace.

Nesmíme zapomenout na další sponzory Café Bar ve dvojkách, Café Charlotte, Martina Klímová, Jana Klimentová, Zuzana

Kinkorová, Jiří Mařík, Tomáš Míšek, Andrea Kaslová, Jana Stránská, CrossCafe Klostermann, Všeobecné praktické lékařství Pod Korábem Kdyně, Klempířství Šíma, Míčková Sušice, Environmentální centrum Železná Ruda, Petry Uldrychovy, Hotel Belveder, Terapie Aralia Šárka Hnátová, Dana Stupková, Spak Sušice, Petra Krušperská - Albatros Média, Ski Bike Apartmány Lučanovi, Petra Kasíková, město Železná Ruda, Technické služby města Železná Ruda.

O hladové žaludky se staral Jiří Mařík a Martina Klímová. Chtěli bychom poděkovat všem, kteří se podíleli na organizaci a přípravě závodu. Dostali jsme opět velkou pochvalu od rozhodčích a pana starosty.

Nikdo neodešel s prázdnou a doufáme, že i přes nepříznivé počasí byli všichni spokojeni a my se těšíme zase za rok na 20. ročníku.

Přáli bychom si, aby nám sponzoři byli i v dalších letech nakloněni, protože bez jejich podpory není závod tak pěkný. Ještě jednou moc děkujeme všem sponzorům.

ZKO Železná Ruda



DORAZILO DO REDAKCE

Česko-bavorská neděle v Železné Rudě - poděkování za podporu města

Na hraničním nádraží v Alzbětíně se uskutečnila tradiční Česko-bavorská neděle s mottem „Zvučně přes hranice“. Akce, která každoročně spojuje obyvatele z obou stran hranice, nabídla pestrý hudební i taneční program, bleší trh, stánky s občerstvením i atraktivní doprovodný program pro děti.

Velký dík patří městu Železná Ruda, bez jehož podpory by se slavnost v takovém rozsahu nemohla uskutečnit. Výborná spolupráce s kanceláří starosty, technickými službami města a městskou policií byla klíčová pro hladký průběh celého dne.

Návštěvníci si užili vystoupení žákovských kapel z Klatov, taneční skupiny „TS Power“ z Kašperských Hor, domácí bluesové kapely „Trio +“ ze Železnorudska a Sušicka a mnoha dalších účinkujících. Na své si přišly i děti, pro které byl připraven program s kouzelníkem Waltinim, netopýří divadélko a tvořivé stanoviště Přírodního parku Bavorský les. K informačním stánkům reprezentujícím cestovní ruch příhraničního regionu se nově přidružila železnorudská nová Destinace Šumava žije.

Slavnost tak znovu potvrdila, že dobré sousedské vztahy a společné akce přinášejí radost a posilují přátelství mezi lidmi na obou stranách hranice.

Dýňová slavnost v Bayerisch Eisenstein

Na Den německé jednoty proběhla v hale Arberlandhalle v Bayerisch Eisenstein tradiční Dýňová slavnost, která přilákala mnoho návštěvníků z obou stran hranice. Program nabídl soutěž o největší dýni, odhadování mini dýní ve sklenici i oblíbené vyřezávání dýní pro děti. O občerstvení se postaraly místní spolky a atmosféru doplnila hudba skupiny Arberschrammeln.

Nejtěžší dýně letošního roku vážila 12 kilogramů a byla oceněna spolu s dalšími vítězi. Díky pečlivě připravenému programu a spolupráci místních spolků si mohli malí i velcí užít bohatý podzimní den plný zábavy.

Slavnost byla, stejně jako Česko-bavorská neděle v Alzbětíně, součástí přeshraničního projektu „Zvučně přes hranici“, který posiluje přátelské vztahy mezi sousedními obcemi.

Ivan Falta,
sdružení Přes hranici z.s.



10. ročník Šumavského štrúdlování se povedl – rekord překonán

V sobotu 11. 10. 2025 se v Dobré Vodě u Hartmanic uskutečnil už 10. ročník soutěže o nejlepší jablečný štrúdl. Letos jsme zaznamenali rekordní počet upečených dobrot, v Domě sv. Vintíře se sešlo celkem 45 štrúdlů (tedy 90 rukávů!).

Porota v čele s herečkou Zdeňkou Žádníkovou - Volencovou měla tedy obtížný úkol, vybrat ten nejchutnější dezert ze všech. Po pečlivém ochutnávání se porotci shodli, že nejlepší štrúdl upekla opět pan Čapek ze Sušice (už potřetí). Tento úspěšný pekař nám slíbil, že v příštím roce na soutěž přijede už jen jako člen poroty.

Vážíme si toho, že se naší akci zúčastňují pekaři z různých míst (Plzeň, Sušice, Stachy, Praha...), a tak oceňujeme i štrúdl, který dorazil z největší dálky. Ten letošní přivezl pan Drnek z Liberce.

Zvláštní cenu získal štrúdl, který byl zhotovený kolektivem dětí z Dětského domova v Kašperských Horách. Šlo o opravdové umělecké dílo.

V rámci akce oceňujeme i praktické dovednosti dětí. V soutěži mladších dětí se povedlo oloupat nejdelší slupku 41 cm Vanese Červeňákové, v kategorii starších dětí vyhrála Dominika Gabrielová se slupkou měřící neuvěřitelných 192 cm.

Díky velkorysosti našich podporovatelů jsme mohli všem vítězům předat opravdu pěkné ceny.

V rámci sobotního odpoledne zazněl v kostele sv. Vintíře vydařený koncert studentů a pedagogů ZUŠ Sušice. Toto hudební vystoupení dodalo naší akci slavnostní ráz.

V kavárničce sv. Vintíře pak všichni účastníci mohli ochutnat vítězný štrúdl, posedět nad touto českou klasikou s šálkem kávy a popovídat si s přáteli ve vlídné atmosféře, která k našim podzimním setkáním patří.

Alice Trefná,
Šumavské cesty, z. s.





Vážení čtenáři,

ač pomalu začíná turistická sezóna, my se zde nenudíme. Za říjen jsme vyjeli 6x. Stanice HZS HS Železná Ruda dokonce 24x, takže jde tu opravdu „živo“. Už nás také potrápil první sníh a mrazíky. Tak nezapomeňte přezout své plechové mazlíky a dát jim pořádné zimní bačkúrky, ať vás potom někde vaše auto nenechá. Od 1. 11. je povinnost mít zimní pneu (tam kde je sníh a led, nebo lze předpokládat...), ale nedoporučujeme s tímto laborovat a pokoušet štěstí. Auto (Pneu) servisů zde máme několik, takže neváhejte využít jejich služeb. Také již naplno začala topná sezóna. Máte zkontrolovaný komín a kotel? Nemáte okolo zdrojů tepla (kotlů, krbů) hořlavé materiály? Každý rok k několika událostem typu: požár komína, nebo požár kotelny vyjíždíme, tak si ještě dejte vše do pořádku a nechtějte, abychom se potkali zrovna u vás.

Události za říjen 2025

1. 10. 2025 – Po druhé hodině ranní jsme vyjžděli k požáru lesa u Hamrů. Na místě bylo nalezeno menší doutnající požářiště v těsné blízkosti bývalé pily. Vzhledem k podezření z úmyslného zapálení jsme na místě zůstali pro kontrolu a do předání kriminální policii.

5. 10. 2025 – Jedna z mnoha dopravních nehod, které se v posledních měsících staly na silnici 1/27 ve 2. viaduktu ŽR - Alžbětín. Řidič osobního automobilu dostal smyk, střetl se s protijedoucím autobusem a následně narazil do pilíře mostu, při tom utrpěl lehčí zranění. Autobus byl na manipulační jízdě a tedy bez pasažérů, jeho řidiči se nic nestalo. Prováděli jsme usměrňování dopravy, než si jednotka HZS stanice Železná Ruda provedla protipožární opatření a předala zraněného k ošetření ZZS.



6. 10. 2025 – A také jeden z mnoha výjezdů na únik ropného produktu na silnici. Tentokrát vytekla nafta z nákladního automobilu na silnici, která byla znečištěna v úseku od Onoho Světa po Javornou, tedy přibližně v délce 3 km. Vzhledem k rozsahu znečištění se na jeho odstranění podílely kromě nás a stanice

HZS Železná Ruda i jednotky Běšin, Čachrova a HZS Klatovy. Zásah trval téměř 3 hodiny.

18. 10. 2025 – Takzvané 2 v 1. Nejprve jsme vyjeli k dopravní nehodě osobního automobilu – dodávky se šesti pasažéry na silnici č. 27 pod Nejvyšším bodem u Starého Brunstu. Nehoda cizinců se naštěstí obešla bez zranění. Zároveň s touto událostí jsme vyjeli k úniku nafty na silnici od čerpací stanice v Železné Rudě, přes centrum města až k autokempu. Další únik byl zaznamenán v Alžbětíně. Pomocí sorbentu jsme postupně všechny úniky zasykali a zametli.





29. 10. 2025 – A opět e-call. Automatický systém hlášení nehody, který je ve všech moderních vozech a motocyklech. Tento systém, který sám zavolá pomoc v případě nehody, lze také aktivovat ručně (většinou červené tlačítko označené SOS, ale vždy mezi řidičem a spolujezdcem - ať na středovém panelu, nebo častěji



pod stropem u zpětného zrcátka). Tímto systémem si může zavolat pomoc posádka vozu například při naléhavé zdravotní komplikaci. Nicméně občas se stane, že jej nechtěně zmáčkne hrající si dítě, nebo posádka vozu, která se například přehmátne při hledání tlačítek ovládání střešního okna. Pokud se toto stane, nelekejte se, nepanikařte, auto začne volat na tísňovou linku, případně nehodovou centrálu. Zde se ozve dispečer, který se vás zeptá co se děje. Nejhorší je zavěsit, nebo nereagovat. V tom případě je aktivují složky IZS a jsou vyslány na místo. Ano, na místo hlášení, protože auto nahlásí svou pozici a víme přesně o jaké vozidlo se jedná, jeho registrační značku i majitele. V případě nechtěného zmáčknutí je nejsnazší, nejjednodušší a nejlepší říci, že se jedná o omyl a vše je vyřešeno.

Filip Brož

www.hasiciZR.cz

www.facebook.com/hasiciZR

www.instagram.com/hasiciZR

JSDH A SDH HOJSOVA STRÁŽ ZVE NA SLAVNOSTNÍ PŘEDÁNÍ NOVÉ ZÁSAHOVÉ TECHNIKY

**SOBOTA 22. 11. 2025 OD 11 HODIN
HASIČSKÁ ZBROJNICE HOJSOVA STRÁŽ**



PROGRAM:

**POŽEHNÁNÍ NOVÝM ZÁSAHOVÝM VOZŮM
JMENOVÁNÍ NOVÉHO VELITELE JSDH
OBČERSTVENÍ**

DESTINACE ŠUMAVA ŽIJE

Šumava žije a společně ji ukazujeme světu

Milí sousedé, milé Železnorudsko, jak se blíží konec roku, máme obvykle sklon bilancovat a hodnotit uplynulý měsíc. Ze srdce bych vám všem chtěla poděkovat. Každý den jsem vděčná za to, že mohu stát v čele Destinace Šumava žije a zároveň zůstávám jednou z vás. Žiju tady, dýchám stejný vzduch, běhám po lesích... a čím víc pracuju, tím víc si uvědomuju, jak výjimečné místo tady obýváme.

V říjnu jsme tři dny reprezentovali náš region na veletrhu ITEP v Plzni. A byla to pecka! Pod jednou společnou šumavskou střechou se sešly Kašperské Hory, Modrava, Klatovy, Železnorudsko, OREA Resort Horizont a Ski Areál Špičák. A poprvé se k nám připojila i partnerská destinace Bavorského lesa - **Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald**.

Bylo úžasné vidět nadšené návštěvníky, kteří se u nás zastavovali, vyptávali i chválili region, který pravidelně navštěvují. Tolikrát jsme slyšeli větu „u vás na Šumavě je tak krásně“ a můžete mi věřit, že úplně pokaždé mě to uvnitř nesmírně hřálo.

Ski Areál Špičák na veletrhu představil speciální slevy na permanentky a jejich zaparkovaná čtyřkolka budila pozornost jako magnet. Velký úspěch měl náš fotokoutek se šumavským trůnem, který vyrobil místní truhlář **Vojtěch Ledvinka**. Patří mu obrovské díky, právě takhle se buduje region: společně, od srdce a s lidmi, kteří tu opravdu žijí. A pokud jste se v Plzni nestihli zastavit, máte teď jedinečnou příležitost vyfotit se na našem šumavském trůnu - nově přímo v Informačním centru v Železné Rudě. Přijďte, posadte se jako král/královna Šumavy a klidně vezměte celou rodinu. Děti i dospělí si to užijí. A když už tu budete, nezapomeňte se podívat do přízemí na novou výstavu mobilních telefonů, kterou jinde v ČR nenajdete. Výstava bude přístupná jen do konce roku a potěší technické nadšence i ty, kdo si rádi zavzpomínají.

Na veletrhu ITEP měli premiéru naši maskoti - rysi Eva a Rico. Možná jejich příběhy znáte. Rico byl rysí samec, který mnoho let žil v okolí Železné Rudy a bohužel zahynul v Alžbětíně, kde jej srazil vlak. Dnes ho najdete vypreparovaného v prvním patře environmentálního centra v Infocentru. A Eva je mladá rysice, která žije a běhá v lesích na českoněmeckém pomezí. Eva a Rico nejsou jen maskoti, jsou symbolem Šumavy, její divoké přírody a přeshraniční spolupráce, která má smysl.

Velkou radost mám z vydání zimního čísla našich turistických novin **Reportér Šumava žije**. Najdete v nich tipy na zimní výlety, běžkařskou mapu, inspiraci, kam vyrazit za deště, kalendář akcí na celou zimní sezónu, rozhovory s osobnostmi Železnorudska a mnoho dalšího. Noviny jsou k dostání zdarma v našem Infocentru, nebo online na www.sumavazije.cz.

S ohromným potěšením vám mohu oznámit, že město Železná Ruda pořádá ve spolupráci s Destinací Šumava žije první adventní trhy. Uskuteční se v neděli 30. listopadu od 14 hodin na Klostermannově náměstí.

Těšit se můžete na bohatý program s hudebním doprovodem, stánky s lokálními produkty a opravdovou předvánoční atmosférou. Otevřené bude rovněž Moto Muzeum se speciálním vstupem a v Zámečku můžete také navštívit ateliér Krušinka, kde si prohlédnete tradiční šumavskou tvorbu a vyzkoušíte si tkaní na kolovrátku.



Pro děti připravujeme tvořivou dílnu a nebude chybět ani strom přání či betlém s ovečkami. O občerstvení se postará OREA Resort Horizont a výtěžek z prodeje poputuje na dobrou věc. O tom, na co přesně bude věnován, jste mohli hlasovat na našich sociálních sítích.

Slavnostní atmosféru doplní Železnorudský smíšený sbor v kostele Panny Marie Pomocné z hvězdy a v 18 hodin společně rozsvítíme vánoční strom. A protože Vánoce jsou kouzelným časem, chystáme pro vás na závěr malé překvapení.

Sledujte naše sociální sítě, kde brzy zveřejníme kompletní program. Moc se těším, že se potkáme. Přijďte s rodinou a přáteli užít si první advent tak, jak ho máme na Šumavě nejraději - spolu, s úsměvem a v duchu tradic.

Monika Bendlová,
ředitelka Destinace Šumava žije

Železnorudská právní poradna: advokát odpovídá

JS MGR. JAROSLAV SVOBODA
ADVOKÁT

Způsobil jsem dopravní nehodu s lehkým zraněním. Byla to moje nepozornost, ale je proti mně zahájeno trestní stíhání. Způsobenou škodu i újmu na zdraví jsem připraven uhradit, je nutné celou věc řešit mou účastí před soudem? Nedá se s tímto něco dělat?

Dopravní nehody bývají častým důvodem, kdy se člověk ocitne v situaci, kdy je proti němu zahájeno trestní stíhání. Tato nepříjemná věc se může stát opravdu každému, i kdyby došlo k ublížení na zdraví z nedbalosti. Odpověď je velmi jednoduchá – ano, některá trestní řízení mohou skončit ještě před podáním obžaloby, tedy bez klasického soudního řízení. Právní řád zná tzv. odklony v trestním řízení, kdy se jedná o způsob, jak trestní řízení vyřešit bez klasického soudního procesu. Používá se u méně závažných trestných činů, typicky u dopravních nehod, kdy řidič nejednal úmyslně a jeho vůlí je škodu i újmu na zdraví uhradit. Klíčové je, že obviněný musí uznat vinu, projevit lítost, nahradit škodu a spolupracovat s orgány činnými v trestním řízení. Pokud vše splní, řízení se často skončí bez soudního projednání a bez zápisu do rejstříku trestů. Smyslem není vyhnout se odpovědnosti, ale umožnit přiměřené řešení v situacích, kdy došlo k lidské chybě, která se může stát každému.

Pronajímatel po mě požaduje, abych mimo záloh na dodávku energií a platby za svoz komunálního odpadu a úklidu společných prostor v domě hradil též příspěvky do fondu oprav. Známi mi říkali, že toto pronajímatel po mě nemůže požadovat. Pronajímatel se však ohání paragrafy a já nechci přijít o střechu nad hlavou. Co mám v takovém případě dělat?

Odpověď je velmi jednoduchá – nájemce není povinen hradit příspěvky do fondu oprav. Tzv. fond oprav je určen na dlouhodobé investice do společných částí domu (opravy střechy, servis výtahu, zateplení fasády apod.). Tyto měsíční příspěvky do fondu oprav nese vlastník bytové jednotky, jakožto člen společenství vlastníků jednotek domu. Nájemce je povinen pronajímateli hradit pouze nájemné a běžné služby spojené s užíváním bytu (vodné, stočné, dodávku tepla, úklid společných prostor, osvětlení společných prosto, odvoz odpadu atd.). Pronajímatel tedy nemůže požadovat po nájemci kromě výše uvedeného hradit též příspěvek do fondu oprav (nelze toto zahrnout do ročního vyúčtování). Nájemce nemůže hradit to, co nesouvisí s užíváním bytu, ale s jeho vlastnictvím. Pronajímatel však může o daný příspěvek navýšit nájemné. To pak záleží jen na nájemci, pokud s pronajímatelem uzavře nájemní smlouvu se zvýšenou částkou nájemného. Nájemní smlouva je konsenzuálního charakteru, tedy závisí na vůli obou smluvních stran. Do nájemní smlouvy však nelze zahrnout některé zákonem zakázaná ujednání – typicky příspěvek do fondu oprav.

Na internetu jsem našel, že kromě závěti lze jako svoji poslední vůli sepsat dědickou smlouvu, nerozumím však rozdílu mezi těmito listinami.

V oblasti dědického práva panuje mezi lidmi častý zmatek mezi pojmy závěť a dědická smlouva. Oba způsoby umožňují určit, kdo zdědí majetek po smrti zůstavitele, ale liší se svou povahou a právní silou. Závěť je jednostranné právní jednání – člověk ji může kdykoliv změnit nebo zrušit, a to i bez vědomí dědice. Je tedy



flexibilní, ale pro dědice nepředstavuje žádnou jistotu, že majetek skutečně získá. Dědická smlouva je naproti tomu dvoustranný právní úkon mezi zůstavitelem a dědicem, který je nutné sepsat u notáře ve formě veřejné listiny. Jakmile je uzavřena, nelze ji jednostranně měnit – poskytuje tedy pevnost a jistotu oběma stranám. Zákon ovšem stanoví, že dědickou smlouvou lze pořídit nejvýše o třech čtvrtinách majetku, čtvrtina musí zůstat volná pro tzv. nepominutelné dědice (potomky). V praxi se dědická smlouva využívá například u rodinných firem nebo rodinných domů, kde chce zůstavitel zajistit kontinuitu a předejít sporům mezi dědici.

Železnorudská právní poradna, která je bezplatně určena nejen občanům Železné Rudy, se bude dále konat v termínech **3. listopadu, 1. prosince 2025 a 5. ledna 2026**. Pokud byste měli další dotazy, směrujte je na email info@advokat-svoboda.cz či na tel. 702 353 656.

Mgr. Jaroslav Svoboda,
advokát



Adventní trhy

NEDĚLE 30.11. OD 14.00

Klostermannovo náměstí, Železná Ruda

CHARITATIVNÍ STÁNEK S OBČERSTVENÍM
OD OREA RESORT HORIZONT

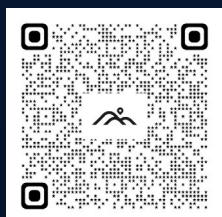
TVOŘIVÉ AKTIVITY PRO DĚTI

PRODEJ LOKÁLNÍCH PRODUKTŮ
OD MÍSTNÍCH PRODEJců

ŽELEZNORUDSKÝ SMÍŠENÝ SBOR
17.00

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU
17.30

PROGRAM



OREA
Hotels & Resorts



DESTINACE
ŠUMAVA ŽIJE



Železnorudsko



Město Železná Ruda a Charita Sušice
ve spolupráci s Lesy ČR
pořádají

Adventní dílnu

pro seniory a osoby se zdravotním postižením

Přijďte si vyrobit svůj vlastní adventní věnec.
Na místě budou k dispozici korpusy, chvoje
i přízdoby.

Přinést si můžete i své oblíbené přízdoby, bez
kterých si svůj adventní věnec neumíte představit.

25. 11. 2025
ve 13:00 hodin

v přednáškovém sále
Environmentálního
centra

Těšíme se na vás!

Kontaktní osoba: Mirka Frenzlová
tel.: 737 599 677



Mikulášská nadílka

**Železnorudští pejskaři, sekerníci a
SRPŠáci Vás srdečně zvou na
Mikulášskou nadílku pro děti**



KDY: 6.12.2025 od 17:00

KDE: areál pejskařů (ZKO)



**Každé zúčastněné dítě dostane balíček s překvapením,
opeče si buřtík na pekelném ohni a zapije ho punčem 🍷**

VŠE ZDARMA 🎁

**Pro dospěláky svařák, grog, grilované maso, polévka a to
vše za peníze 😜**

**Pozor omezená kapacita! 🖐️ Přihlášky a maximálně dva
dětské hříchy pošlete do 3.12.2025 vrchní pekelnici 🐈**

Renče Neumannové : 607810762



⚠️ DŮLEŽITÉ ⚠️

**Děti vstup pouze v doprovodu dospělé osoby
a za bezpečnost dětí vždy ručí doprovod !! 🖐️**

🙏 NENOSTE VLASTNÍ BALÍČKY 🙏

Bude pekelná zábava!

město Železná Ruda srdečně zve
všechny seniory a zdravotně postižené na

Tvoření s Vendy

v infocentru v Železné Rudě

termíny do konce roku 2025:

5. listopadu

19. listopadu

3. prosince

17. prosince

vždy od 15:00 hodin

**Moc ráda přivítám i ty, kteří si chtějí jen popovídat,
dát kávičku a něco dobrého.**

Moc se na vás těším, vaše Vendy.
telefonní číslo: 776 660 777

Setkání u kapličky Sv.Barbory
v sobotu **6.12.2025** od 14 hod
srdečně zve Železnorudský klub



Návštěvnícké centrum Železná Ruda

1. máje 12, 34004 Železná Ruda, tel: 376 397 033, zeleznaruda.cz



21. listopadu 2025

začátky promítání

od 10:00 a 17:00 hodin

ŘÍJEN 2025 - LEDEN 2026

**SNOW
FILM FEST**

WWW.SNOWFILMFEST.CZ



INTERSPORT

DEVOLD
NORWAY 1853

BĚŽ.CZ
BĚH A DLOUHÉ STŘEŽKY

Svět Outdooru

Svět běhu

PÄDLER

LASTING

LOAP

ALTRA

TULENIPASY

HedvabnaStezka.cz
Cestovní portál

knihynahory.cz
knihy, příběhy, mapy

kudyznudy.cz

HIKING.SK

OUTDOOR FILMY.SK

SNOWTREX

SNOWTREX

Zabíjačkové hody

Hotel & Restaurace
Šumava

DOVOLUJEME SI VÁS POZVAT NA
ZABÍJAČKOVÉ HODY V PODÁNÍ VÁCLAVA
NEUŽILA A JEHO TÝMU FARMA LEDCE.

K OCHUTNÁNÍ DOSTANETE VŠE CO K ZABÍJAČCE PATŘÍ.
AŽ UŽ JITRNIČKU, JELÍTKO A NEBO TŘEBA KRÁLOVNU
ZABÍJAČKY V PODÁNÍ JEHO VYHLÁŠENÉ TLAČENKY.

K TOMU VŠEMU NEBUDE CHYBĚT SKVĚLÉ
PIVO A KDO BUDE CHTÍT TAK I NĚCO
OSTŘEJŠÍHO.

A OD 18:30 NÁM K TOMU ZAHRAJE
KAPELA SKI BLUES ŠPIČÁK

A KDYBY JSTE I TAK NEMĚLI DOST MŮŽETE SI NECHAT
ZABALIT DOBROTY S SEBOU DOMŮ.



Farma Ledce

Václav Neužil



13.12.2025



11:00



1.MÁJE 18, ŽELEZNÁ RUDA





ŽELEZNORUDSKÝ OCHOTNICKÝ SOUBOR

Vás zve

na divadelní představení

**ZE ZDRAVOTNÍCH DŮVODŮ
ZRUŠENO. O NÁHRADNÍCH
TERMÍNECH VÁS BUDEME
INFORMOVAT.
DĚKUJEME ZA POCHOPENÍ.**

23. 11. 2025

představení: 20. 11. 2025

derniéra: 21. 11. 2025

vždy od 19:30 hod.

Prstnatec májový rašelinný roste v šumavských rašeliništích a je považován za významnou (tajenka), která přispívá k biologické pestrosti území.

	ZNAČKA MOUKY	INICIÁLY HERCE BRZOBOHA- TÉHO	VYKONÁVAT POCHŮZKY	ASIJSKÝ STÁT	STUPEŇ V JUDU	MPZ EGYPT	JITKA (DOM.)		MUŽSKÉ JMÉNO	DVĚ DOMÁCÍ MUŽSKÁ JMÉNA	SUMA ZA PLODY MALINÍKU
Konec tajenky								SPZ ROKYCANY TĚLNÍ VÝMĚSEK			
ZORATI DOKOLA LÁN											
LISA, ORLON, RUSLAN, TORINO	JMÉNO HERCE FIALY	SEVERÁN Začátek tajenky				TOMÁŠ (DOM.) KRÁTKÉ KABÁTY					
MUŽSKÉ JMÉNO					KNĚŽSKÉ ROUCHO PŘE						
ŠACHOVÝ KONEC				VÁNEK BUL- HARSKÁ HORA				KÓD NAMIBIE TO			
ČESKÉ MĚSTO			VÁBIT PROVAZ						ANO (NÁŘ.) ZVUK ZVONU		
KRUTÝ ČLOVĚK							OCHRANA ZBOŽÍ ZNAČKA ASTATU				
	PROVAZY SE SMYČKAMI STROPNÍ SVÍTIDLO					ZNAČKA POČÍTAČŮ UMĚLÉ VLÁKNO					
LINOLEA					POHOVKA OKAP (OB.)						
NAŠE TANEČNÍ SKUPINA				INICIÁLY ROKLA USAZENINA							
ZNAČKA CÍNU			ČÁST KRKU INICIÁLY SKAMENE								
PLANETKA											
POSTAVA GLINKOVY OPERY											

SOUTĚŽÍME!

Přineste tuto vylouštěnou stránku do infocentra (ul. 1. Máje 12 - vhodte do schránky nejpozději do 30. 11. 2025) a můžete vyhrát věcnou cenu. Stačí vyplnit jméno a telefonní číslo, abychom výherce mohli kontaktovat. Přejeme hodně štěstí.

JMÉNO a PŘÍJMENÍ:

TELEFONNÍ ČÍSLO:



KALENDÁŘ AKCÍ



08. 11.
11:00

VEPŘOVÉ HODY
Jitrnice, jelita, ovar, tlačenka, polévka... Konzumace možná v hasičárně nebo lze výrobky zakoupit s sebou.

HASIČSKÁ ZBROJNICE ŽR/ ALEŠ SEKYRA/ 606 133 910

06. 12.
17:00

MIKULÁŠSKÁ NADÍLKA
Balíčky s překvapením pro děti, grilované maso, burty, svařák a samozřejmě Mikuláš, anděl a čert.

AREÁL ZKO ŽELEZNÁ RUDA, AREÁL ZA TRATÍ/ 607 810 762/ 734 436 780

21. 11.
10:00, 17:00

SNOW FILM FEST
Promítání těch nejlepších světových a českých filmů se zimní outdoorovou tematikou.

ITC A EC/ 376 397 033/ ITC@ZELEZNARUDA.CZ

12. 12.
17:00

ČESKO A BAVORSKO ZPÍVAJÍ KOLEDY
Pestrý program, kde vystoupí Hořec a Hořeček, Veselá dudácká muzika, Mikuláš s doprovodem, dětský folk. soubor TV Frauenau

ARBERLANDHALLE BAYERISCH EISENSTEIN/ IVAN FALTA/ 774 664 013

25. 11.
13:00

ADVENTNÍ DÍLNA PRO SENIORY
Výroba adventních věnců ve spolupráci s Charitou Sušice a ve spolupráci s Lesy ČR.

ITC A EC/ MIRKA FRENZLOVÁ/ 737 599 677

13. 12.
11:00

ZABIJAČKOVÉ HODY
Václav Neužil a jako tým z Farmy Ledce připraví tradiční zabijačkové pochoutky.

HOTEL A RESTAURACE ŠUMAVA ŽELEZNÁ RUDA

29. 11.
18:00

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU
Společné zahájení adventního období v Hojsově Stráži, vystoupení Železnorudského smíšeného sboru.

KOSTEL V HOJSOVĚ STRÁŽI/ MILAN KŘÍŽ/ 602 646 780

13. 12.
18:30

SKI BLUES ŠPIČÁK
Hudba k tanci i poslechu.

HOTEL A RESTAURACE ŠUMAVA ŽELEZNÁ RUDA/ 603 448 031

30. 11.
14:00

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU
Adventní trhy s živým betlémem, Ježíškova pošta, svařák, dětský punč, vystoupení Železnorudského smíšeného sboru.

PROSTRANSTVÍ PŘED KOSTELEM V ŽELEZNÉ RUDĚ/ FILIP BROŽ/ 777 590 639

24. 12.
12:00

VÁNOČNÍ PŘÍPITEK NA VRCHOLU ŠPIČÁKU

KIOSEK NA VRCHOLU ŠPIČÁKU/ WWW.SPICAK.CZ/ 724 095 446

01. 12.
15:00, 17:00

ŽELEZNORUDSKÁ PRÁVNÍ PORADNA
Bezplatná právní poradna advokáta Mgr. J. Svobody pro občany Železné Rudy.

AULA MĚSTSKÉHO ÚŘADU/ 702 353 656/ INFO@ADVOKAT-SVOBODA.CZ

24. 12.
21:00

SPOLEČNÉ ZPÍVÁNÍ KOLED V KOSTELE
Společné zpívání nejen koled se "Štědrovečerním hojsoveckým orchestrem".

KOSTEL V HOJSOVĚ STRÁŽI/ MILAN KŘÍŽ/ 602 646 780

04. 12.
17:00, 19:30

PROMÍTÁNÍ FILMŮ V ENVIRONMENTÁLNÍM CENTRU
Výběr filmů závisí na hlasování z předchozího promítání.

ITC A EC/ 376 397 033

27. 12.
18:00, 20:00

VÁNOČNÍ KONCERT
Vystoupení Železnorudského smíšeného sboru.

LIBUŠE LÖFFELMANNOVÁ/ 737 331 059

KOSTEL V ŽELEZNÉ RUDĚ - 18:00 HOD./ KOSTEL V BAYERISCH EISENSTEIN - 20:00 HOD.

06. 12.
14:00

SETKÁNÍ U BARBORKY
Tradiční akce Železnorudského klubu - setkání u kaple sv. Barbory.

KAPLE SV. BARBORY/ VÁCLAV CHABR/ 602 490 158

30. 12.
17:00

SVĚTLUŠKY
Dětský "předsilvestr", sjezd malých dětí na lyžích s lampiony.

SJEZDOVKA Č. 5 - SPODNÍ ŠANCE/ WWW.SPICAK.CZ/ 724 095 446

31. 12.
17:00

SILVESTROVSKÝ SJEZD S POCHODNĚMÍ
Tradiční sjezd nejpruďší sjezdovky Šance na Špičáku - sjíždějí členové Horské služby Šumava a šumavští lyžaři.

SJEZDOVKA Č. 4 - ŠANCE/ 602 161 107

DLOUHODOBÉ AKCE:

15. 07. – 31. 01. 2026 - **ŠUMAVŠTÍ MOTÝLI - VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ** - R. SKOKAN, M. KOUKAL, M. ZELENKA/ MUZEUM ŠUMAVY ŽELEZNÁ RUDA - 376 397 319

11. 10. – 31. 12. 2025 - **VÝSTAVA MUZEA MOBILNÍCH TELEFONŮ** - UNIKÁTNÍ SBÍRKA STOVEK MODELŮ MOBILNÍCH TELEFONŮ NA JEDNOM MÍSTĚ/ ITC A EC ŽELEZNÁ RUDA/ FILIP BROŽ - 777 590 639

30. 11. – 22. 12. 2025 - **JEŽÍŠKOVA POŠTA** - ZASÍLÁNÍ VÁNOČNÍCH PŘÁNÍ JEŽÍŠKOVI OD TĚCH NEJMENŠÍCH AŽ PO JEJICH PRARODIČE/ ITC A EC ŽELEZNÁ RUDA/ 376 397 033/ ITC@ZELEZNARUDA.CZ

Plánujete akci pro širokou veřejnost? Dejte nám o ní vědět a bude zařazena do kalendáře akcí.

Více informací: itc@zeleznaruda.cz, tel.: 376 397 033.



Jako pravidelný měsíčník vydává Železnorudský zpravodaj město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 340 04 Železná Ruda, IČO: 00256358.

Registrováno Min. kultury pod číslem MK ČRE 11849. Periodický tisk územního samosprávného celku pro oblast Železnorudsko.

Elektronická verze: www.zeleznaruda.cz Redakční rada: Filip Brož, Filip Smola, Petr Najman, Mirka Frenzllová a Adéla Brožová.

Přijem inzerce: mistostarosta@zeleznaruda.cz, e-mail redakce: redakceZZ@email.cz. Náklad: 1300 výtisků. Uzávěrka 1. každého měsíce.

Redakce si vyhrazuje právo zaslání příspěvků zkrátit či neotisknout. Město Železná Ruda ani redakce nenese odpovědnost za skutečný průběh zde inzerovaných akcí. Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor a nemusejí vyjadřovat názor či postoj redakce a města.

